

„Énekelj az Úrnak új éneket!
Énekelj az Úrnak egész föld!”
Nagytiszteletű Lelkész Úr!
Főtisztelendő Plébános Úr!
Tisztelt Igazgatónő, Igazgató Úr!
Kedves Kollégák!



Nagy öröm számunkra, hogy ebben a tanévben ismét a mi iskolánkban kerül megrendezésre

az Egyházi Népének Verseny,

amely idén a Szent Erzsébet-heti programsorozat része lesz.

A **Nagy János** címzetes igazgató úr által kitalált és elindított, immáron országos szintű verseny célja elsősorban az éneklés szeretete, de emellett az egyházközségek kapcsolatának ápolása, elmélyítése, az egyházi művészet megismertetése, az Istenhez való fordulás fontossága.

A jelenlegi vírushelyzet miatt idén a versenyt **online módon** valósítjuk meg.

A versenyzők előadásáról **vágatlan** videofelvételt kérünk készíteni, és azt elektronikusan elküldeni. A felvétel elején kérünk **bemutatókozást** (név, iskola, korcsoport, felkészítő tanár neve), majd következzen a két **kötelező ének**, végül a **szabadon választott** ének. A felkészítő tanár csakis a kezdőhang megadásában segíthet.

A beküldött felvételeket a zsűri a verseny időpontjában iskolánkban **személyesen** fogja megnézni, és azt követően fogja értékelni.

Az eredményhirdetést videofelvétel formájában elektronikus úton küldjük el minden jelentkező iskolának. A felkészítő tanároknak lehetősége van a verseny időpontjában a személyes részvételre is. Részvételi szándékukat kérjük, jelezzék a versenyre való jelentkezés alkalmával a jelentkezési lapon!

A versenyre továbbra is egyénileg és párosan lehet nevezni. Minden iskolából korcsoportonként legfeljebb 5 egyéni és 5 páros versenyző jelentkezhet. **Mindenki csak egy kategóriában indulhat, vagy egyénileg vagy párosan.** 2 kötelező és 1 szabadon választott éneket kell megtanulni 2 versszakkal (1. + szabadon választott versszak).

A jelentkezés feltétele a mellékelt **hozzájárulási nyilatkozat kitöltése és szkennelés utáni elküldése a következő címre: egyhazinepenekverseny@scenterzsebetiskola.eu.**

Kötelező énekek egyéni versenyzőknek:

I. korcsoport (1-4. o.): Téged hirdet az ég... H: 441.

Az Istennek szent angyala... RÉ: 316.

II. korcsoport (5-8.o.): Magyarok fénye... H: 296.

Imádkozzatok és buzgón kérjetelek... RÉ: 475

III. korcsoport (9-12.o.): Bús szívemnek nagy öröme... H: 179.

Magasztallak én téged... RÉ: 487.

A párosan éneklők kötelező énekei:

I.korcsoport (1-4. o.): Mondj az Úrnak éneket, alleluja... H: 407.

Eltévedtem, mint juh... RÉ: 215.

II. korcsoport (5-8. o.): Szent Imre herceg... H: 299.

Siess nagy Úr Isten... RÉ: 476.

III. korcsoport (9-12.o.): Jertek keresztény hívek... H: 225.

Adjunk hálát mindnyájan... RÉ: 378.

A szabadon választott énekek kiválasztása csak a felekezetek szerinti énekeskönyvekből lehetséges: Református Énekeskönyv, Hozsanna, Éneklő Egyház.

Jelentkezési határidő: 2020. november 6.

Jelentkezés az alábbi linkeken keresztül lehetséges :

❖ az egyéni versenyre: <https://forms.gle/KYJkKRiDMcDfJKSe7>

❖ a páros versenyre: <https://forms.gle/727NsjQvEMqUvrSP9>

**A verseny időpontja:
2020. november 17. kedd 14 óra.**

A videofelvételek elküldési határideje: 2020. november 12.

Feltöltés helye:

Youtube, csak a videó linkjét kérjük elküldeni az
egyhazipecenekverseny@scenterzsebetiskola.eu
címrre

A verseny helyszíne:

Szent Erzsébet Katolikus Általános Iskola és Óvoda
6600, Szentes, Erzsébet tér 1.

Az énekek kottáját csatoljuk.

Tisztelettel kérjük az iskolák és egyházközségek vezetőit, juttassák el felhívásunkat az éneket és a hittant tanító kollégáknak!

A felkészüléshez jó munkát kívánunk!

Tisztelettel várjuk jelentkezésüket!

Nagyné Doba Katalin
szaktanár

Szentes, 2020. október 10.

Szent Erzsébet Katolikus Általános Iskola és Óvoda
6600 Szentés, Erzsébet tér 1.
Telefon: 63/561-140 Mobil: 20-823-1951

Hozzájárulás a személyes adatok kezeléséhez

Alulírott, mint kiskorú
szülője (törvényes képviselője)
hozzájárulok, hogy a Szent Erzsébet-napi iskolai ünnepség keretében
megrendezett online versenyen az iskola a beküldött vágatlan videófelvételt a
verseny eredményének kihirdetéséig (vagy legfeljebb 30 napig) tárolja.

Dátum:

Aláírás:

Kötelező énekek egyéni versenyzőknek:

I. korcsoport (1-4. o.):

Téged hirdet az ég... H: 441.

441 18. zsoltár
Kisdi: Cantus Cath. (1651) – Ferenczy Daniella



1. Té-ged hír-det az ég, zenga mennyből, al-le-lu-ja.
2. Sát-rat ver föl a nap hajnalt bontva, al-le-lu-ja.

Ben-ned éb-red a lét, ró-lad harsog, al-le-lu-ja.
É-gő szár-nyak-ra kap, fényét ontja, al-le-lu-ja.

Mű-ve-det-áld-ja mind a-mi él. Csil-la-gos es-te,
Al-ko-tó Is-ten, Szent nagy Urunk! Tró-node-lé-be

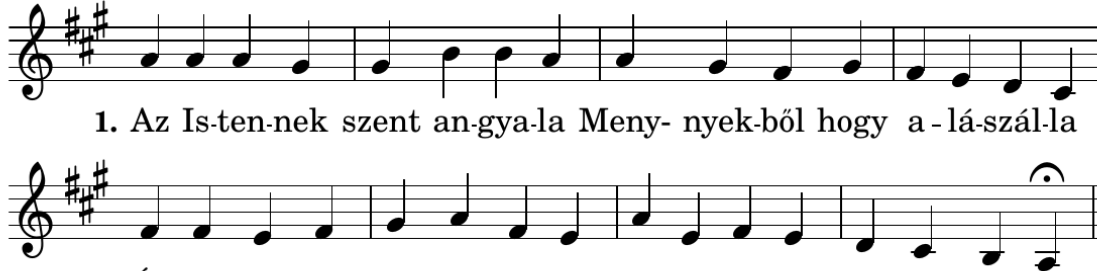
haj-na-li fény, Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja.
hadd bo-ru-lunk, Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja.

Az Istennek szent angyala... RÉ: 316.

316.

Debrecen, 1774

Luther Márton éneke után



1. Az Is-ten-nek szent an-gya-la Meny-nyek-ből hogy a-lá-szál-la
És a pász-to-rok-hoz ju-ta, Né-ki-ek e-ké-pen szó-la:

1. Az Istennek szent angyala Mennyeiből hogy alászálla,

És a pásztorokhoz jutta, Nékiek ekképpen szóla:

2. Mennyeiből jövök most hozzátok, És íme, nagy jó hírt mondok,

Nagy örömet majd hirdetek, Melyen örvend ti szívetek.

3. E mai nap egy kis gyermek Szűztől született tinéktek,

A gyermek szép és oly ékes, Vigasságra kellemetes.

4. Már lehozta az életet, Mely Istennél volt készített,

Hogy ti is véle éljete, Boldogságban örvendjete.

5. Ez lesz néktek a jegy róla: Ímé, fekszik a jászolba,

Ott megtaláljátok őtet, Kitől menny, föld teremtetett.

6. Ez Úr Krisztus mi Istenünk, Nyavalyáinkból kimentőnk,

Ő léssen az Idvezítő, Minden bűnünkből kivévő.

7. Nyílj meg, szívem, lásd meg jobban, Ki fekszik itt e jászolban?

Ez a gyermek bizonyára Az Úr Jézus, Isten fia.

8. Jertek hát, mi is örvendjünk, A pásztorokkal bémenjünk,

Lássuk, mit adott az Isten Hozzánk való szerelmében.

9. Mindeneknek teremtője, Miért vagy ily szegénységbe?

Hogy fekszel az aszú szénán, Szamár s ökrök közt aludván?

10. Nincs-é senki e világon, Ki tégedet befogadjon?

Nincsen-é meleg helyecskéd, Sem gyengén rengő bölcsőcskéd?

11. Néked bársonyod s tafotád, Aszú széna lágy párnácskád;

Noha nagy dicső király vagy, Mostan ímé, mily szegény vagy!

12. Ó, én szerelmes Jézusom, Édes megváltó Krisztusom!

Jövel, csinálj csendes ágyat, Szívemben magadnak házat!

13. Ó, kedves vendég, nálam szállj, Bűnömtől ne iszonyodjál,

Jöjj be hozzám, te szolgádhoz, Szegény megtérő juhodhoz!

14. Én lelkemnek rejtekébe, zárkózz emlékezetébe,

Hogy el ne felejthesselek, Sőt örökké dicsérjelek!

15. A mennyei magas égben Istennek dicsőség légyen,

Ki szent Fiát küldé értünk, Hogy Megváltónk lenne nekünk.

Luther Márton éneke után, Debrecen, 1774.

II. korcsoport (5-8.o.):

Magyarok fénye... H: 296.

296 Szegedi: Cantus Catholici (1674) – Magyar Cantionale (XVII. sz.)



1. Ma-gya-rok fé - nye, Ország re - mé - nye,
2. Szép ma-gyar né - ped Krisztus-hoz vit - ted,
1-2. Légy ál - dott, szent Ist - ván ki - rály,
Légy ál - dott, szent Ist - ván ki - rály!
3. Szent hitben tarts meg. Jézusnál áldj meg!
Légy áldott stb.

Imádkozatok és buzgón kérjetelek... RÉ: 475

475.

Tinódi Lantos Sebestyén, 1546

Legid. Victor János, 1860–1937



1. „I-mád-koz-za-tok és buzgón kér - je - tek!”
Bűnös voltunkért, Uram, ó ne vess meg!
Tiszta szívet és Szentlelket adj né-künk,
Hallgass meg Fi-ad ne-vé-be', ha ké-rünk.

1. „Imádkozzatok és buzgón kérjétek!”
Bűnös voltunkért, Uram, ó ne vess meg!
Tiszta szívet és Szentlelket adj nekünk,
Hallgass meg Fiad nevébe', ha kérünk.

2. „Keressetek buzgón és megtaláltok!” –
Téged keresünk, Uram, hogy bűn s átok
Erőt ne vegyen mi rajtunk, légy nekünk
Égi útunk, igazságunk, életünk!

3. „Zörgesetek buzgón Isten ajtaján!” –
Elfáradtunk, Uram, e világ zaján;
Ó, nyisd meg az égi béke szép honát,
Add, hogy zenghessünk örök halleluját!

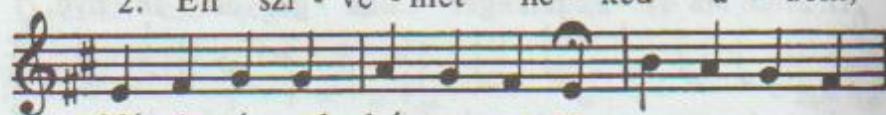
Bús szívemnek nagy öröme... H: 179.

179

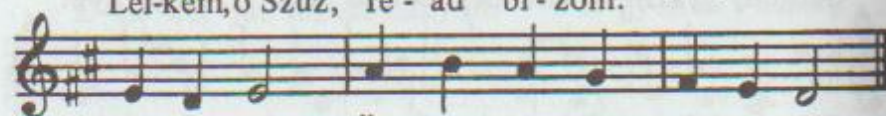
Zsaskovszky: Énektár (1855)



1. Bús szí - vem - nek nagy ö - rö - me
2. Én szí - ve - met né - ked a - dom,



Má - ri - á - nak drá - ga ne - ve. Áldjad, lelkem,
Lel - kem, ó Szűz, re - ad bí - zom.



Má - ri - át, Üd - vö - zí - tők szent Anyját.

3. Bűnösöknek szószólója, – Híveid vigasztalója. –
Áldjad, lelkem, stb.

4. Máriának említése – Számban méznek édessége. –
Áldjad, lelkem, stb.

5. Volna nyelvem színaranyból, – Dicséreted jőne abból.
– Áldjad, lelkem, stb.

6. Ó mennyei szép liliom! – Áldva tisztel sok milliom. –
Áldjad, lelkem, stb.

7. Színaranyból épített ház, – Melyre az Úristen vigyáz.
– Áldjad, lelkem, stb.

8. Kegyelemnek nagy csodája, – Lankadt lelkem újulása.
– Áldjad, lelkem, stb.

9. Édes Anyám, ó el ne hagyj, – Végóráig vélem
maradj! – Áldjad, lelkem, stb.

Magasztallak én téged... RÉ: 487.
487.

Német dallamból, Kolozsvár, 1744

Kohlrose János (+1558) után

németből fordította Miskolci Csulyak István 1610-ben

1. Ma-gasz-tal - lak én, té - ged, Is - ten, e - gek - nek ki - rá - lyát,
Hogy tő - lem mesz - sze üz - ted A ső - tét éj - nek ho - má - lyát.
Nem kül - dél rám be - teg - sé - get, Sem e - gyéb ín - sé - get,
Ép - ség - ben meg - tar - tot - tál, E nap - ra en - gem jut - tat - tál.

1. Magasztallak én, téged,
Isten, egeknek királyát, :/
Hogy tőlem messze üzted
A sötét éjnek homályát.
Nem küldél rám betegséget,
Sem egyéb ínséget,
Épségben megtartottál,
E napra engem juttattál.

6. Szent Igédet vallanom
Adjad tisztán, homály nélkül :/
És szolgáltnak mondatnom
Minden képmutatás nélkül;
Kinccsel semmit sem gondolok,
Más jutalmat várok:
A szentek seregében,
Tarts meg gyülekezetében.

2. Szívből könyörgök néked,
Kegyess teremtő Istenem: :/
E napot is engedd meg
Békességgel véghez vinnem,
Akaratodat tanulnom,
Útaidban járnom;
Oltalmad békéjében,
Kedvem kedved szerint legyen.

7. E napot is engedd meg,
Uram, békével megfutnom, :/
Hivatalom hasznáival
Magam s cselédim táplálom,
Hogy szent nevedet dicsérjem,
Oltalmadat nyerjem:
Testemnek megmaradást,
Lelkemnek adj boldog szállást.

3. Igaz útdra taníts,
Hogy veled együtt járhatlak, :/
És tőled el ne taszíts,
Hogy kísértetbe ne jussak.
Jóvoltodból tarts meg engem,
Én édes Istenem,
Hogy a bűn csalárdságát,
Észre vegyem undokságát.

8. Uram, egyedül vagy jó.
Te vagy út, élet, igazság, :/
De én életem gyarló.
Gondolatom csak hamisság.
Táplálj Krisztus szent testével,
Itass szent vérével,
Hogy örökké nevednek,
Énekeljek Felségednek.

4. Az igaz hitnek tüzeit
Bennem Krisztusért élesszed, :/:

9. Hála legyen Atyának,
Fiúnak és Szentléleknek, :/:

Gyarlóságomnak vétkét
Soha szememre ne vessed;
Fogadásodat tekintsd meg,
Szent Fiadért tarts meg,
Ki értem eleget tett,
Törvény átkától megmentett.

5. Reménységgel ruházz fel,
Ördög törébe ne essem, :/:
Szívem hozzád gerjeszd fel,
Ne csak hasznomat keressenem.
Atyafi szent szeretetet,
Adj jámbor életet;
Szeress, mint sajátodat,
Kövessem akaratodat.

Kitől minden jók vagynak:
Ne engedj azért ördögnek
Engem, igaz megváltottad,
Gyenge juhocskádat:
Lelkem a boldogságba,
Vigyed a paradicsomba.

A párosan éneklők kötelező énekei:

I.korcsoport (1-4. o.):

Mondj az Úrnak éneket, alleluja... H: 407.

407 97. zsoltár SzVU 34 – Szedő Dénes

1. Mondj az Úrnak é-ne-ke-t, al-le-lu - ja,
2. Ud-vö-zí-tőnk megje-lent, al-le-lu - ja,
Hirdesd, a-mit szí-ve tett, al-le-lu - ja.
Ős-vényünk, lett i-de-lent, al-le-lu - ja.
1.-2. Jó az Is - ten, jót ad, Föld-re szállt a
Jó - ság, Gló - ri - a, al - le - lu - ja.

Eltévedtem, mint juh... RÉ: 215.

215.

Pozsony, XVIII. sz. végén

Zengedező Mennyei Kar (1696) nyomán

1. El - té - ved - tem, mint juh, El - té - ved - tem, mint juh,
Ó, se - gíts, Jé - zu - som, Ó - ri - ző pász - to - rom,
A bú - nő - sök út - já - ra,
Hogy ne jus - sak rom - lás - ra.
Te on - tál drá - ga vért El - ve - szett ju - ho - kért,
Vi - selj gon - dot a nyáj - ra.

1. Eltévedtem, mint juh,
Eltévedtem, mint juh,
A bűnösök útjára, ./:
Ó, segíts, Jézusom,
Őriző pásztorom,
Hogy ne jussak romlásra.
Te ontál drága vért
Elveszett juhokért,
Viselj gondot a nyájra.

2. Én is juhod vagyok,
Én is juhod vagyok,
Nyájadnak legkisebbje, ./:
Kit te megtéríthetsz,
Bűnből kivezethetsz
A szép kies helyekre.
Kérlek azért hitből,
Töredelmes szívből,
Fogadj, végy kegyelmedbe.

3. Ím előtted állok,
Ím előtted állok,
Ajtód előtt zörgetek, ./:
Bár titkos bűnökkel
És nyilván lévőkkal
Vétkeztem te ellened:
Kérlek mindazáltal,
Nagy irgalmassággal
Fogadd vissza gyermeked.

4. Bár a hit szívemben,
Bár a hit szívemben
Oly kicsiny, mint mustármag, ./:
Mégis, bármi gyenge,
Szentlelked nevelje,
Nevelje fel nagy fának,
Hogy terjedjen ága
És legyen virága
Kedves néked, Urának.

5. Míg porsátoromban,
Míg porsátoromban
Tartasz, mint egy tömlőcben, ./:
Nevelj igaz hitben,
Munkás szeretetben,
Hogy élhessek itt bölcsen
És kimúlásomig,
Utolsó óráig
Tisztemet hűn betöltsem.

6. Szállj le, Uram, hozzám,
Szállj le, Uram, hozzám,
Jöjj, ó Jézus, sietve, ./:
Vágyakozó szívvel,
Kiterjesztett kézzel
Várlak immár epedve.
Hogy veled mennyekbe,
Örömmel menjek be
Ábrahám kebelébe.

II. korcsoport (5-8. o.):

Szent Imre herceg... H: 299.

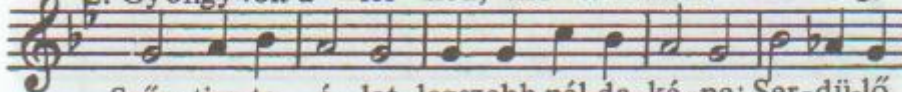
299

Náray: Lyra Coelestis (1695) – Geréb Kázmér



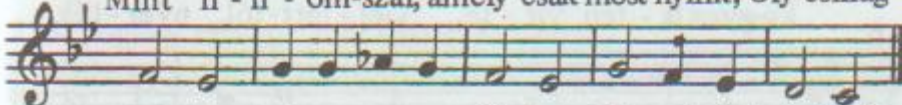
1. Szent Im-re her-ceg, Ma-gyar-or-szág é-ke,

2. Gyöngyvolt a lel-ked, tisz-ta mind a sí-rig,



Szűz-tisz-ta é-let legszebb pél-da-ké-pe; Ser-dü-lő

Mint li-li-om-szál, amely csak most nyílik; Oly csillag



if-jak paj-zsa, me-ne-dé-ke, Kö-nyörögj ér-tünk.
vol-tál, mely csak ég-re il-lik. Kö-nyörögj ér-tünk.

3. Jó magyar népünk alighogy megtére,

Már oly szép gyöngyöt termett Árpád vére,

Hogy még az ég is óhajtozott érte. Könyörögj értünk.

429

4. Emberi testben angyalmódra éltél,

Térdeden lelt a hajnal és az éjfél,

Az igaz útról soha le nem tértél. Könyörögj értünk.

5. Mint rózsát, melyet koszorúba törnek,

A halál téged olyan hamar tört meg,

Hogy ne légy éke sokáig a földnek! Könyörögj értünk.

6. Szent Imre herceg, magyar ifjak pajzsa,

A veszélyt tőlünk karod távol tartsa;

Ne engedj jutnunk kísértésbe, bajba. Könyörögj értünk.

Siess nagy Úr Isten... RÉ: 476.

476.

Debrecen, 1774

Barát István kolozsvári városbíró éneke 1560 tájáról



1. Si - ess nagy Úr Is - ten én se - gít - sé - gem - re,
És légy fi - gyel - me - tes az én be - szé - dem - re,
Em - lé - kez - zél re - á szent í - gé - re - ted - re,
Hajt - sad fü - le - i - det én kö - nyör - gé - sem - re.

1. Siess nagy Úr Isten én segítségemre,
És légy figyelmes az én beszédemre,
Emlékezzél reá szent ígéretedre,
Hajtsad füleidet én könyörgésemre.

2. Hitből, tiszta szívből azért arra kérlek:
Engedd, szent igédből hogy ismerhesselek,
Teljes életemben hogy dicsérhesselek,
Minden dolgaiban téged nézhesselek.

3. Az én életemet tartsd meg szent nevedért,
A te szent Fiadnak kedves szerelméért;
Nagy hálákat adok tenéked ezekért,
Ha meghallgatsz, Uram, engem jóvoltodért.

4. Nem kérem a végre hosszú életemet,
Hogy itt e világon hizlaljam testemet,
Sem hogy öregbítsem híremet-nevemet,
De hogy dicsérhessem te Istenségedet.

5. Világi életem csak árnyék énnékem,
Mint a szép folyóvíz, elmúlik éntőlem,
De a te országod örök lakóhelyem,
Melybe Jézus Krisztus által helyeztetem.

6. Szent Fiad vállára rakád bűneimet,
Ördög rabságából megváltál engemet,
Érette fiaddá fogadtál engemet,
Örökké tevé, mint édes gyermekem.

7. Bízvást merek azért néked könyörögni,
Az én ajakimmal áldozatot tenni;
Mint kegyes Atyámmal, te veled szólani,
Minden szükségemet szépen megbeszélni.

8. A te népeidet, Uram, immár szánd meg,
Súlyos ostorodat tőlünk immár vond meg,
Te nagy haragodat, szent Atyánk, enyhítsd meg:
Gyülekezetedet immáron építsd meg!

9. Rútságát bűnünknek, Úr Isten, ne nézzed,
Hanem szent Fiadnak halálát tekintsed,
És áldozatjának szent érdemét nézzed:
Szegény fiaidat immár megsegéljed.

10. A te jóvoltodért mindörökké áldunk,
Irgalmasságodért is felmagasztalunk.
Háládatlanságot távoztass el tőlünk,
Új és tiszta szívet teremts már mi bennünk!

11. Tied legyen, Isten, mindenben dicsőség
A te szent Fiaddal, és minden tisztesség,
Szentlélek Istennel egyenlő felségben,
A Szentháromságban mind örökké! Ámen.


III. korcsoport (9-12.o.):

Jertek keresztény hívek... H: 225.

225 Kovács: Énekeskönyv (1842) – Harsányi Lajos



K. 1. Jer-tek, ke-resz-tény hí-vek, Az Is-tent dí-
D. 2. Né-ked, é-des Is-tenünk, Ál-dás fenn a
csér-ni! Áldást ad min-denki-nek, A-ki bíz-va
mennyben! Békes-sé-get adj nekünk, Em-be-reknek
ké-ri. Ö-vé e-szent ál-do-zat, A kenyér s bor-
itt lenn. Té-ged, Is-ten, jó A-tyánk, Tiszta szívvel
ál-dás, Mely szent-ség-gé vál-to-zik,
ál-dunk, Té-ged, é-des Jé-zu-sunk,



Hir-de-ti az Í-rás. U-ram ir-gal-mazz!
Lelkünk-ből i-má-dunk. U-ram ir-gal-mazz!

Evangéliumra:

3. Istentől jó minekünk üdvösség ígéje,
Mindennek, amit hiszünk, ő a szent szerzője.
Maga Isten megtanít minket minden jóra.
Boldog, aki figyelmez az isteni szóra.
Uram, irgalmazz!

Hiszekegyre:

4. Hiszünk, vallunk, tégedet, Háromság egy Isten!
Jöjj, erősítsd népedet, ez igaz, szent hitben.
Atya, Fiú, Szentlélek, minden ember áldjon,
Erősségünk ideleln és a másvilágon.
Uram, irgalmazz!

Felajánlásra:

5. Ó fogadd kegyelmesen lelkünk áldozatját,
Vétkeikért hűtelen gyermekeid adják.
Ámulat vesz itt erőt gyenge emberészen:
Ami bor volt és kenyér, testté, vérré lészen.
Uram, irgalmazz!

Szent, szent-re:

6. Szent vagy édes Istenünk, Szábaoth nagy Isten!
Kit dicsér az ég velünk és a földön minden.
Urunk, legyen nagy neved mindörökre áldva!
Esdve kérünk, jöjj közénk, szállj le az oltárra!
Uram, irgalmazz!

Adjunk hálát mindnyájan... RÉ: 378.

378.

Debrecen, 1774

Dávid Ferenc, †1579



1. Ad - junk há - lát mind - nyá - jan Az A - tya Úr Is - ten - nek
És mond - junk dí - csé - re - tet Mi te - rem - tő Is - te - nünk - nek,
Ki egy - be - gyűj - te most min - ket, Hogy ün - ne - pet szen - tel - jünk
És szent í - gé - jé - vel él - jünk.

1. Adjunk hálát mindnyájan
Az Atya Úr Istennek
És mondjunk dicséretet
Mi teremtő Istenünknek,
Ki egybegyűjte most minket,
Hogy ünnepet szenteljünk
És szent ígéjével éljünk.

5. Te igazgsd elméjét
És minden tanúságát,
Vezérelj utát, nyelvét
A mi lelkipásztorinknak,
És oktassad elméjüket
A te szent beszédedet
Figyelmesen hallgatóknak.

2. Ó kegyes Atya Isten,
Te vagy Úr mindenekben,
Ki megjelentéd magad
Szent ígédben itt e földön,
És sok csodatételidben,
A te áldott Fiadban,
Mi kegyes Idvezítőnkben.

6. Tarts meg minden időben
Minket az igaz hitben,
És igaz értelmében
A szent evangyéliomnak;
Légyen foganatos köztünk
A te kegyes beszéded
És minden jóra intésed.

3. Légy kegyelmes minékünk
A te áldott Fiadért,
Az Úr Jézus Krisztusért,
Mi szentséges Megváltónkért,
És ne állj bosszút mirajtunk
A nagy hitetlenségért,
Fertelmes sok bűneinkért!

7. Hogy sok népek tehozzád
Megtérjenek bűnükből
És téged szolgáljanak
Az ő szívükből-lelkükből;
Hogy mindenek imádjanak
S csak téged tiszteljenek,
Hogy örökké élhessenek.

4. Világosíts meg minket
A Szentlélek Istennel,
Hogy szépen tündököljék
Bennünk az evangyéliom,
És erősíts meg, Úr Isten,
A te áldott Igéddel
Minden tévelygések ellen!